

<<汤姆叔叔的小屋>>

图书基本信息

书名：<<汤姆叔叔的小屋>>

13位ISBN编号：9787500124283

10位ISBN编号：7500124287

出版时间：2010-1

出版时间：中国对外翻译

作者：斯陀夫人

页数：460

字数：420000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<汤姆叔叔的小屋>>

### 前言

一部文学史是人类从童真走向成熟的发展史，是一个个文学大师用如椽巨笔记载的人类的心灵史，也是承载人类良知与情感反思的思想史。

阅读这些传世的文学名著就是在阅读最鲜活生动的历史，就是在与大师们做跨越时空的思想交流与情感交流，它会使一代代的读者获得心灵的滋养与巨大的审美满足。

中国对外翻译出版公司以中外语言学习和中外文化交流为自己的出版宗旨，三十多年来，翻译出版了大量外国文学名著、社会科学著作和人物传记等，与国内翻译名家有着深厚的渊源。

近年来，在市场化大潮的裹挟下，翻译质量急剧下降，出版物质量也令人忧虑。

出版一套质量上乘、造福读者的高品味文学名著便成为中国对外翻译出版公司义不容辞的历史责任与光荣使命。

我们的这一想法得到了国内翻译界的一致赞同与积极响应。

这便是“中译经典文库·世界文学名著”丛书出版的缘起。

在广泛讨论的基础上，我们成立了以中国翻译协会副会长、著名翻译家尹承东先生为主编，著名翻译家王逢振、尹承东、李玉民、杨武能、张建华、张经浩、陈众议、罗新璋、施康强、郭建中为编委的“中译经典文库·世界文学名著”编委会，他们本着对读者负责、对历史负责的态度，认真遴选篇目，选择国内最权威的译本，向读者奉献上一道精神盛宴。

“中译经典文库·世界文学名著”将是一个开放的系统，我们将一如既往地将世界上最优秀的文学名著、国内最权威的译本纳入这一系列，不断地将优秀的精神食粮奉献给广大读者。

“满纸荒唐言，一把辛酸泪，都云作者痴，谁解其中味”，这是曹雪芹在《红楼梦》第一回中的喟叹。

中外大师们不必疑虑，捧读他们著作的读者。

## <<汤姆叔叔的小屋>>

### 内容概要

本书讲述了一位美国黑人奴隶，在惨无人道的奴隶制的压迫下艰难的生活最终死去的故事。

一经出版就犹如平地一声震雷，震撼了美国社会，从而使得美国南北矛盾日趋尖锐，促使了废奴运动的发展以及美国南北战争的爆发。

这部小说在100多年间被翻译成多种文字，对世界人民反对种族歧视、争取自由民主，产生过不可估量的深远影响。

小说的作者斯托夫人不仅是世界著名妇女中间出类拔萃、名列前茅的历史人物，而且在决定美国人民命运的最关键时刻，她的影响是超过其他任何人的。

<<汤姆叔叔的小屋>>

书籍目录

译本序原序第一章 给读者介绍一位人道主义者第二章 母亲第三章 丈夫与父亲第四章 汤姆大伯小屋里的一个晚上第五章 活财产易主时的心情第六章 发觉第七章 母亲的奋斗第八章 伊丽莎的逃亡第九章 看来参议员也不过是人第十章 活财产被运走第十一章 活财产不安本分第十二章 合法行当事例精选第十三章 教友村第十四章 伊万杰琳第十五章 汤姆的新主人及其他第十六章 汤姆的主母及其见解第十七章 自由人自卫第十八章 奥菲丽娅小姐的经历和见解(上)第十九章 奥菲丽娅小姐的经历和见解(下)第二十章 托普西第二十一章 肯塔基第二十二章 “草必枯干,花必凋谢”第二十三章 亨利克第二十四章 预兆第二十五章 小福音使者第二十六章 死亡第二十七章 “这就是世界末日”第二十八章 团圆第二十九章 无人庇护的人们第三十章 奴隶货栈第三十一章 途中第三十二章 暗无天日的地方第三十三章 卡西第三十四章 混血女子的遭遇第三十五章 纪念物第三十六章 埃米琳和卡西第三十七章 自由第三十八章 胜利第三十九章 定计第四十章 殉难者第四十一章 小主人第四十二章 确有其事的鬼故事第四十三章 结局第四十四章 解放者第四十五章 结束语

## &lt;&lt;汤姆叔叔的小屋&gt;&gt;

## 章节摘录

二月里的一天傍晚，寒气逼人，两位绅士坐在肯塔基州P城一间陈设考究的客厅里喝酒。旁边没有佣人，两位绅士把椅子紧挨在一块儿，看来正在极其认真地商谈什么问题。为了方便起见，作者一直称他们为两位“绅士”。

其实。

如果苛刻地打量一番，其中一位，严格说来，似乎不能算是绅士一流人物。

此君矮墩墩的，形容猥琐，却大模大样，摆着臭架子，一副竭力往上爬的小人的模样。

他衣着过分考究，穿着花花绿绿十分俗气的背心，围着一条蓝底围巾，上面印着鲜艳的黄色斑点，再配上一条花哨的领带；这身打扮，跟此人总的派头倒是十分相配。

他双手又大又粗糙，戴满了戒指；身上挂着一条沉重的金表链，上面吊着一串硕大的五颜六色的印章；每逢谈到起劲之处，他就挥动表链，把印章摇得叮当作响，得意之情，溢于言表。

他谈话的时候，随心所欲地违背默里氏语法，并且一到方便的地方，便佐之以各种粗言鄙语，笔者本想叙述得栩栩如生，也不敢在此转述出来。

他的同伴谢尔比先生倒是一副绅士模样，屋子里的摆设和家政管理的气派，都说明此人颇为宽裕，甚至相当殷实。

如前所述，两人正在认真地交谈。

“这事我想就这样办，”谢尔比先生说。

“这样做生意我办不到，实在办不到，谢尔比先生，”另外这位边说边举起酒杯对着灯光打量。

“唉，黑利，汤姆的确与众不同嘛；他稳重、诚实、能干，把我的整个农场管理得有条不紊，到哪儿都值这个价钱。

”“你是说，就黑奴来说，他算是诚实的了，”黑利说着给自己斟了一杯白兰地。

“不，我是说实话，汤姆的确是个稳重、精明、虔诚的好家伙。

四年前，他在一次野营传教会上信了教，我相信他的确信了教。

从那时起，我就把一切——钱、房子和马匹——都托付给他了，允许他自由来去；我发现他处处忠诚老实。

”“谢尔比，有些伙计不相信有虔诚的黑奴。

”黑利摆摆手坦率地说，“不过我相信。

我上回贩到奥尔良去的那一批里面有一个，听那家伙做祷告，就像在教堂听布道一样；他性情温和，话也不多。

我拿他卖了个好价钱。

我买他的时候，卖主急着洗货，开价便宜，所以我在他身上净赚了六百块。

不错，我认为，如果货真价实，没有掺假，黑奴信教倒很有好处。

”“嘿，汤姆信教可是货真价实，无人能比。

”另外这位答道，“对了，去年秋天，我让他一个人到辛辛那提去替我办事，顺便给我带五百块钱回来。

‘汤姆。

‘我对他说，‘我信任你，因为我认为你是个基督徒——我知道你不会骗人。

‘汤姆果然回来了。

我早就知道他会回来的。

听人家说，有些可鄙的家伙对他说‘汤姆，你干吗不逃到加拿大去？

‘唉，主人信任我，我可不能逃走，’——人家是这样告诉我的。

说实话，我可真舍不得把汤姆卖掉。

你得让他抵消全部债务才成；黑利，你要是还有点良心，一定会这样做的。

”“良心嘛，生意人能够保留多少，我就有多少——你知道，就一丁点儿，可以说刚刚够拿来赌咒用，”这黑奴贩子开玩笑说：“不过为了朋友，只要要求不过分，我还是愿意帮忙的。

但是，这桩买卖，你知道，叫人有点儿犯难啦——有点儿犯难啦。

## &lt;&lt;汤姆叔叔的小屋&gt;&gt;

”黑奴贩子若有所思地叹了口气，又斟上一点白兰地。

“那么，黑利，这生意你说怎么做呢？”

”两人尴尬地沉默了一阵之后，谢尔比说道。

“这个嘛，除了汤姆之外，能不能再搭上个小儿子或小妞？”

”“唉！”

——实在匀不出来了；说老实话，如果不是万不得已，我压根儿就不愿卖呢。

这些黑奴，我是一个也舍不得卖，这可是实话。

”这时门开了，一个四五岁的混血小男孩走进房间。

这孩子长相特别秀美，惹人喜爱。

他那一头黑发，细如绢丝，光滑而鬃曲，托着那长着酒窝的圆圆的脸蛋；一双大大的黑眼睛，目光柔和而又炯炯有神，从浓密的长睫毛下好奇地向房间里张望。

孩子肤色微黑，气宇不俗，穿着做工精细、刚好合身的鲜艳的红黄格子花呢罩衣，使他显得越发秀美。

他那滑稽、自信而略带羞涩的神情，说明他向来得到主人的垂青和宠爱。

“喂，吉姆·克劳！”

”谢尔比先生说；他吹着口哨，抓起一串葡萄干扔给他，“捡起来！”

”孩子使劲跑过去捡那奖赏，主人哈哈大笑起来。

“到这儿来，吉姆·克劳。”

”他说。

孩子走过来，主人拍了拍那鬃发的脑袋，托着他的下巴。

“来，吉姆·克劳，让这位先生看看你唱歌跳舞的本事。”

”孩子唱起了一首黑人中流行的奔放而怪诞的歌曲，声音嘹亮清脆，边唱边手舞足蹈，全身扭动，动作滑稽，跟乐曲的节奏配合得天衣无缝。

“妙哇！”

”黑利喝一声彩，扔给他半边橘子。

“来，吉姆，学一学卡德乔大伯风湿病发作的时候走路的样子。”

”主人说。

孩子灵活的四肢立刻装出畸形扭曲的样子，驼着背，扶着主人的手杖，在房间里一瘸一拐地走着，稚气的脸上装出愁眉苦脸的表情，左一口右一口地吐痰，一副老年人的模样。

两位绅士乐得哈哈大笑起来。

“来，吉姆，”主人说，“给我们学学罗宾斯长老领读赞美诗的样子。”

”孩子把脸拉得老长老长，带着鼻音拿腔拿调地念起了赞美诗，脸上一丝笑纹也没有。

“好哇！”

妙哇！

小东西真不赖！

”黑利说，“这小家伙真了不得，包你没错。”

这么说吧，”他突然拍了一下谢尔比的肩膀说，“搭上这小家伙，我就把这笔账勾销了——一笔勾销。”

喂，你看，这不是最公道的法子吗？”

”就在这时，门被轻轻地推开了，一个混血少妇，二十四五岁的样子，走了进来。

只要瞟一眼孩子，再瞟一眼这少妇，就可以看出她就是孩子的母亲。

一样炯炯有神、乌黑的大眼睛，长长的睫毛；一样的绢丝般的鬃曲的黑发。

她的肤色是棕色，但脸颊上透出红晕。

她发现这陌生的男子盯着她看，肆无忌惮、毫不掩饰地欣赏着她的时候，那红晕更加深了几分。

她的衣服再合身也没有了，把她那窈窕的体态衬托得更加动人。

她姿容中的其他一些细节——娇嫩的手、漂亮的脚和脚脖子，也没能逃过这黑奴贩子敏捷的目光。

他训练有素，漂亮的女性身上的全部特点，他一眼就看得清清楚楚。

## &lt;&lt;汤姆叔叔的小屋&gt;&gt;

“什么事，伊丽莎？”

“她停下脚步，犹豫不决地瞧着主人的时候，主人问道。”

“我在找哈里，老爷，”孩子蹦蹦跳跳地跑到她面前，让她瞧捡起来放在前襟兜里的奖赏。

“好吧，带他走吧，”谢尔比先生说；她抱起孩子，急忙走了。

“天哪，”黑贩子转过身来赞叹道，“这才是真正的货色！”

这娘们拿到奥尔良去卖，你可以发一笔大财，错不了。

我曾经多次见过有人出一千多块钱卖黑娘们，而且人品一点儿也不比这个强。

“我不想在她身上发财，”谢尔比先生淡淡地说；为了转移话题，他又开了一瓶酒，问同伴酒的味道如何。

“顶呱呱，先生，头等货！”

“黑贩子说；然后，他扭过头来，亲昵地拍拍谢尔比先生的肩膀，接着说——“喂，这娘们你打算怎么卖？”

——我该出个什么价——你开个价吧。

“黑利先生，这姑娘不卖，”谢尔比说。

“就算拿出跟她的体重一样重的黄金，我太太也不肯把她卖掉。”

“得啦，得啦，女人不会算账，所以老是这样说。”

只要跟她们说清楚，跟一个人的体重一样重的黄金能买多少表、羽毛和首饰，我看情况就不同了。

“告诉你，黑利，这事不要提了；我说不卖就不卖，”谢尔比断然说。

“好吧，不过你得把这孩子给我，”黑贩子说，“你得承认，对于这孩子，我是出了大价钱了。”

“你要这个孩子究竟要做什么用？”

谢尔比说。

“嗯，我有个朋友，打算做这么一门生意——想买俊小子，养大了出售。”

全得是上等货——卖给肯出高价买俊小子的有钱佬，给他们当听差什么的。

有个真正俊俏的小伙子应门侍候，可以给那些豪门大户添点光彩。

这种货色可大有赚头呢；这小鬼这么滑稽，这么能歌善舞，正是这种货色。

“我不想把他卖掉，”谢尔比先生若有所思地说，“说老实话，先生，我是个人道主义者，不忍心把孩子从母亲身边夺走，先生。”

“啊，是吗？”

——噢，不错——是该讲点这劳什子主义，我完全懂。

跟女人打交道，有时候很不愉快。

我讨厌她们尖喊尖叫，哭哭啼啼的。

这种场面的确很不愉快；不过我做生意的时候，总是能避免，先生。

比如说，你把这娘们打发出去一天或一个星期，怎么样？”

那时事情就悄悄地办好了，——她还没回来，事情就全过去了。

你太太可以给她买对耳环、一件新罩衣或是诸如此类的东西，给她补偿一下。”

## <<汤姆叔叔的小屋>>

### 编辑推荐

《汤姆叔叔的小屋(全译本)》：汤姆叔叔是一个黑奴，他善良能干，虔诚地信奉宗教，相信上帝掌握着人们的言行，主宰着人们的命运。

他命运多舛，虽然渴望自由，但都因不愿意连累其他的奴隶而放弃了逃跑的机会。

最后，为掩护两个女奴，汤姆叔叔被凶残的奴隶主毒打致死……小说情书生动，引人入胜。

而人物性格的个性化和现实主义的细节真实，使小说透溢出“真”与“美”的魅力。

该作曾被哈佛大学113位教授推荐为最有影响的书。



<<汤姆叔叔的小屋>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>